



## COMMUNE DE CORCELLES-PRES-PAYERNE

### Règlement et tarif des émoluments du contrôle des habitants

#### La Municipalité de Corcelles-près-Payerne

- vu la loi du 9 mai 1983 sur le contrôle des habitants (RSV 142.01),
- vu le règlement du 28 décembre 1983 d'application de la loi du 9 mai 1983 sur le contrôle des habitants (RSV 142.01.1),
- vu l'arrêté du 12 mars 1993 fixant les émoluments administratifs des communes (RSV 175.34.1),

#### arrête

#### Article premier :

Le bureau du contrôle des habitants perçoit, dès l'entrée en vigueur du présent règlement, les émoluments suivants :

- |  |                      |
|--|----------------------|
| a) <b>Enregistrement d'une arrivée/départ</b> , par déclaration (gratuit pers. mineure)  | Fr 15.-              |
| b) <b>Enregistrement d'un changement d'état civil</b> , par opération  | Fr 10.-              |
| c) <b>Enregistrement d'un changement des conditions de résidence</b> , par déclaration   |                      |
| 1. de transfert d'établissement en séjour  | Fr 15.-              |
| 2. de transfert de séjour en établissement   | Fr 10.-              |
| d) <b>Prolongation de l'inscription en résidence de séjour</b> ,<br>dès la deuxième année, par déclaration   | Fr 30.-              |
| e) <b>Attestation de résidence</b> , par déclaration   | Fr 10.-              |
| f) <b>Attestation d'établissement</b> pour légitimer un séjour dans une autre commune  | Fr 10.-              |
| - Renouvellement   | Fr 10.-              |
| g) <b>Communication de renseignements</b> en application de l'art. 22, al. 1 LCH   |                      |
| - par recherche  |                      |
| 1. pour le particulier se présentant au guichet  | Fr 5.-               |
| 2. pour les demandes présentées par correspondance   | Fr 15.-              |
| - par demande ayant nécessité des recherches compliquées,<br>selon la difficulté et l'ampleur du travail   | de Fr 15.- à Fr 30.- |
| h) <b>Communication de renseignements</b> à des établissements de droit public<br>déployant une activité commerciale, sauf si une disposition de droit expresse fédéral<br>ou cantonal leur permet d'obtenir ces renseignements gratuitement |                      |
| - par recherche  |                      |
| 1. pour les demandes présentées au guichet   | Fr 5.-               |
| 2. pour les demandes présentées par correspondance   | Fr 15.-              |
| - par demande ayant nécessité des recherches compliquées, selon<br>la difficulté et l'ampleur du travail   | de Fr 15.- à Fr 30.- |

## Article 2

Sont réservées les dispositions du règlement cantonal du 16 février 2011 fixant les taxes de police des étrangers et d'asile.

## Article 3

Les émoluments, qui sont acquis à la commune, sont perçus contre délivrance d'un ticket de caisse ou par inscription apposée directement sur le document délivré.

## Article 4

Les frais de port sont à la charge des requérants, soit en fournissant l'enveloppe-réponse affranchie, soit en s'acquittant d'une surtaxe de Fr. 2.-- par envoi. Le cas échéant, les taxes sont perçues contre remboursement.

## Article 5

Sont abrogées dès l'entrée en vigueur du présent règlement, toutes dispositions antérieures relatives aux taxes de contrôle des habitants perçues en vertu de ses compétences.

## Article 6

Le présent règlement entre en vigueur dès son approbation par le Chef du Département de l'Economie et du Sport.

Adopté par la Municipalité dans sa séance du 17 août 2015

AU NOM DE LA MUNICIPALITE :

Le Syndic :  A. Gorgerat

Le Secrétaire :  J.F. Pahud

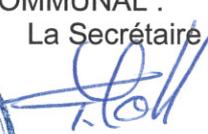


The seal of the Municipality of Corcelles-près-Payerne is circular with a blue border. It contains the text 'MUNICIPALITE DE CORCELLES PRÈS PAYERNE' around the perimeter. In the center is a coat of arms with a shield, topped with a crown and flanked by two figures. Below the shield is a banner with the words 'LIBERTÉ ET PATRIE'. The seal is partially overlaid by the signatures.

Adopté par le Conseil communal dans sa séance du 07 octobre 2015

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL :

Le Président :  L. Cosendai

La Secrétaire :  F. Moll



The seal of the Communal Council of Corcelles-près-Payerne is circular with a blue border. It contains the text 'CONSEIL COMMUNAL DE CORCELLES PRÈS PAYERNE' around the perimeter. In the center is a coat of arms with a shield, topped with a crown and flanked by two figures. Below the shield is a banner with the words 'LIBERTÉ ET PATRIE'. The seal is partially overlaid by the signatures.

Approuvé par le Chef du Département de l'économie et du sport, le 28 OCT. 2015

Le Chef du Département 



The seal of the Department of Economy and Sport is circular with a blue border. It contains the text 'DEPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE ET DU SPORT' around the perimeter. In the center is a coat of arms with a shield, topped with a crown and flanked by two figures. Below the shield is a banner with the words 'LIBERTÉ ET PATRIE'. The seal is partially overlaid by the signature.